

INVITED FACULTY 邀请专家

Vincent Wentao Fang 方文涛

Professor and Chief, Department of Thoracic Surgery, Shanghai Chest Hospital, Shanghai
上海市胸科医院

Jianxing He 何建行

Professor and Chief, Department of Cardiothoracic Surgery, The First Affiliated Hospital of Guangzhou Medical University, Guangzhou

广州医科大学附属第一医院

Michael Kuan-Yew Hsin 辛光耀

Associate Consultant, Department of Cardiothoracic Surgery, Queen Mary Hospital, Hong Kong

香港大学玛丽医院

Sang-Hoon Jheon

Professor, Department of Thoracic and Cardiovascular Surgery, College of Medicine, Seoul National University, Seoul

首尔韩国国立大学

Ali Zamir Khan

Consultant, Medanta Institute of Minimally Invasive Surgery, Gurgaon

古尔冈梅丹塔微创外科研究所

Jang-Ming Lee 李章铭

Clinical Professor and Chief of Thoracic Surgery, National Taiwan University Hospital, Taipei

台北国立台湾大学医院

Jixian Liu 刘继先

Chief Physician, Department of Thoracic Surgery, Peking University Shenzhen Hospital

北京大学深圳医院

Lunxu Liu 刘伦旭

Professor and Chief, Department of Thoracic Surgery, West China Hospital, Sichuan University, Chengdu

四川大学华西医院

Dazhi Pang 庞大志

Associate Consultant, Department of Surgery, The University of Hong Kong-Shenzhen Hospital

香港大学深圳医院

Gaetano Rocco

Head, Department of Thoracic Surgery and Oncology, National Cancer Institute, Naples

那不勒斯意大利国家癌症研究所

Alan Dart-Loon Sihoe 司徒达麟

Associate Professor, Department of Surgery, The University of Hong Kong, Queen Mary Hospital, Hong Kong

香港大学玛丽医院

Ko-Yung Sit 薛高勇

Associate Consultant, Department of Cardiothoracic Surgery, Queen Mary Hospital, Hong Kong

香港大学玛丽医院

Daniel King-Hung Tong 唐琼雄

Consultant, Department of Surgery, Queen Mary Hospital, Hong Kong

香港大学玛丽医院

Harushi Udagawa

Head, Department of Gastroenterological Surgery, Toranomon Hospital, Tokyo

东京虎之门医院

Pinghong Zhou 周平红

Deputy Director, Endoscopy Center and Endoscopy Research Institute, Zhongshan Hospital, Fudan University, Shanghai

复旦大学附属中山医院

SHENZHEN SURGICAL FORUM 深圳外科论坛

SUNDAY, 19 OCTOBER 2014 ■ 二零一四年十月十九日·星期日

Esophageal and Thoracic Surgery 食管及胸外科



Department of Surgery
Li Ka Shing Faculty of Medicine
The University of Hong Kong
Queen Mary Hospital
and
China-Hong Kong Chapter
American College of Surgeons
and
Department of Surgery
HKU-Shenzhen Hospital



08:55 - 09:00 **Opening Ceremony 开幕仪式**

MINIMALLY INVASIVE THORACIC SURGERY 微创胸外科

| Chairmen 主席 | | QD Cao 曹庆东 DKH Tong 唐琼雄 Z Wang 王正 |
|---------------|--|---|
| 09:00 - 09:20 | Robotic esophagectomy 机器人食管切除术 | JM Lee 李章铭 |
| 09:20 - 09:40 | Non-intubated VATS with focus on resection of bronchus and blood vessels 非插管全麻胸腔镜在支气管和血管切除术中的应用 | JX He 何建行 |
| 09:40 - 10:00 | Thoracic surgery: Robot or VATS? 胸外科：机器人还是胸腔镜？ | AZ Khan |
| 10:00 - 10:20 | Trouble-shooting in thoracoscopic surgery 胸腔镜外科难题的解决 | LX Liu 刘伦旭 |
| 10:20 - 10:40 | The next generation of VATS 下一代的胸腔镜 | ADL Sihoe 司徒达麟 |
| 10:40 - 11:00 | Discussion 讨论 | |
| 11:00 - 11:30 | <i>Tea break 茶歇</i> | |

THORACIC SURGERY ON THE HORIZON 胸外科技术新领域

| Chairmen 主席 | | SYK Law 罗英杰 D Wu 乌达 |
|---------------|---|------------------------|
| 11:30 - 11:50 | The geometry of VATS: Why a single port may be better 胸腔镜的几何学：单孔手术的优势 | G Rocco |
| 11:50 - 12:10 | Reconstruction of the esophagus with ileocolic interposition preserving the stomach 回结肠间置重建食管术 | H Udagawa |
| 12:10 - 12:30 | Training the thoracoscopic surgeon 胸腔镜外科医生的训练 | SH Jheon |
| 12:30 - 12:50 | Managing complications after esophagectomy 食管切除术后并发症的管理 | JM Lee 李章铭 |
| 12:50 - 13:10 | Discussion 讨论 | |
| 13:10 - 14:00 | <i>Lunch 午餐</i> | |

**ADVANCES IN TREATMENT OF THORACIC DISEASES
胸外科疾病治疗前瞻**

| Chairmen 主席 | | FPT Mok 莫碧添 YH Wan 万延辉 |
|---------------|--|---------------------------|
| 14:00 - 14:20 | Endoscopic treatment for esophageal diseases 食管疾病的内镜下治疗 | PH Zhou 周平红 |
| 14:20 - 14:40 | Radiofrequency ablation for esophageal neoplasm 食管肿瘤射频消融术 | DKH Tong 唐琼雄 |
| 14:40 - 15:00 | Surgical management of thymic tumors 胸腺肿瘤外科治疗进展及现状 | VWT Fang 方文涛 |
| 15:00 - 15:20 | Surgery for myasthenia gravis 重症肌无力的外科治疗 | DZ Pang 庞大志 |
| 15:20 - 15:40 | Enhancing the procedure of MIE 胸腹腔镜食管癌根治术：手术流程优化 | JX Liu 刘继先 |
| 15:40 - 16:00 | Discussion 讨论 | |
| 16:00 - 16:30 | <i>Tea break 茶歇</i> | |

SUNDAY AFTERNOON AT THE MOVIES 手术演示

| Chairmen 主席 | | FSY Chan 陈小燕 K Qiao 乔坤 |
|---------------|---|---------------------------|
| 16:30 - 16:40 | Novel endoscopic techniques 新颖的内镜治疗技术 | PH Zhou 周平红 |
| 16:40 - 16:50 | Robot assisted thoracic surgery 机器人辅助胸科手术 | AZ Khan |
| 16:50 - 17:00 | Thoracoscopic esophagectomy 全腹腔镜食管切除术 | H Udagawa |
| 17:00 - 17:10 | VATS thymectomy 胸腔镜胸腺切除术 | VWT Fang 方文涛 |
| 17:10 - 17:20 | Ex-vivo lung perfusion 肺移植常温体外肺灌注 | MKY Hsin 辛光耀 |
| 17:20 - 17:30 | Endobronchial ultrasonographic directed investigation 气管内视镜超声波检查 | KY Sit 薛高勇 |